

UNLIMITED.

COLEÇÃO PORTOBELLO 2020

Portobello Collection 2020
Colección Portobello 2020

Revestimentos não são mais placas, mas **SUPERFÍCIES CONTÍNUAS.**
LASTRAS MULTIUSOS.

Multisuperfícies que são resultado da composição
entre **TÉCNICA, ARTE E DESIGN.**

Desenhar grandes superfícies para arquitetura exige um olhar atento. Só assim
é possível a criação do futuro que queremos. **SUSTENTÁVEL. COLABORATIVO. PLURAL.**

Lastras, a cerâmica reinventada **REVOLUCIONA O UNIVERSO DA ARQUITETURA.**

EXTRAPOLAMOS LIMITES na busca da solução perfeita para cada projeto.
O futuro começa na **NOVA COLEÇÃO PORTOBELLO 2020.**

Coatings are not plates anymore, but **CONTINUOUS SURFACES.**
MULTIPURPOSE LASTRAS.

Multisurfaces that are the result of the combination
of **TECHNIQUE, ART AND DESIGN.**

Design big architecture surveys demands attentive eye. Only this way
we are able to create the future we want. **SUSTAINABLE. COLLABORATIVE. PLURAL.**

Lastras, the reinvented ceramic **REVOLUTIONIZES THE UNIVERSE OF ARCHITECTURE.**

WE GO BEYOND THE BORDERLINE in the search for the perfect solution to each project.
The future starts in the **NEW COLLECTION PORTOBELLO 2020.**

Revestimientos no son más placas, pero **SUPERFICIES CONTINUAS.**
LASTRES MULTIUSOS.

Multi-superficies que son resultado de la composición
entre **TÉCNICA, ARTE Y DISEÑO.**

Diseñar grandes superficies para arquitectura exige una mirada atenta. Solo así
es posible la creación del futuro que queremos. **SUSTENTABLE. COLABORATIVO. PLURAL.**

Lastres, la cerámica reinventada **REVOLUCIONA EL UNIVERSO DE LA ARQUITECTURA.**

EXTRAPOLAMOS LÍMITES em la búsqueda de la solución perfecta para cada proyecto.
El futuro empieza en la **NUEVA COLECCIÓN PORTOBELLO 2020.**

SUSTENTABILIDADE.



O AMBIENTE EM QUE VIVEMOS É A ESSÊNCIA DO NOSSO NEGÓCIO

The environment we live in is at the core of our business
El entorno en el que vivimos es la esencia de nuestro negocio

Transformar argila e rochas em cerâmica através da água e do fogo é o fundamento do nosso processo produtivo.

A matéria-prima é a própria terra, retirada de camadas não profundas e, em sua maioria, em áreas próximas à indústria. A terra é transformada em um pó finíssimo através da força mecânicos moinhos e da fluidez dada pela água.

A forma das cerâmicas envolve a tecnologia das prensas e a energia do calor nos longos percursos através dos fornos.

Transforming clay and rocks into ceramics through water and fire is the foundation of our production process.

The raw material is the soil itself, removed from shallow layers, mainly, from areas close to the factory. The soil is turned into a very fine powder through the mill's mechanical strength and the fluidity provided by water.

The ceramics shape encompasses the technology of presses and the heat energy in the long routes through the ovens.

Transformar arcilla y rocas en cerámica a través del agua y el fuego es la base de nuestro proceso de producción.

La materia prima es la tierra misma, eliminada de capas poco profundas y principalmente en áreas cercanas a la industria. La tierra se transforma en un polvo muy fino a través de la resistencia mecánica de los molinos y la fluidez dada por el agua.

La forma de la cerámica implica la tecnología de las prensas y la energía térmica en las largas rutas a través de los hornos.

CERÂMICA: SUSTENTÁVEL PELA PRÓPRIA NATUREZA

Ceramics: sustainable by nature
Cerâmica: sustentável por natureza



JAZIDAS RECUPERÁVEIS

A principal matéria-prima da cerâmica é a argila, retirada em camadas mais superficiais que os demais materiais naturais, característica essencial para a recuperação das áreas das jazidas.

Recoverable deposits

The main raw material for ceramics is clay, removed from shallower layers than other natural materials, an essential characteristic for recovering the deposits.

Depósitos de materiales recuperables

La principal materia prima para la cerámica es la arcilla, eliminada en capas más superficiales que los otros materiales naturales, una característica esencial para la recuperación de las áreas de depósito.



ZERO ALERGÉNICOS

Material inerte, não possibilita a proliferação de ácaros, bactérias, fungos e mofo.

Zero allergen

Inert material, it does not allow the spread of mites, bacteria, fungi and mold.

Alérgeno zero

Material inerte, no permite la proliferación de ácaros, bacterias, hongos y mohos.



ZERO FORMALDEÍDO

As cerâmicas não contêm aglomerantes, incluindo o formaldeído, que causa danos à saúde.

Zero Formaldehyde

Ceramics do not contain binders, including formaldehyde, which is harmful to health.

Formaldehído zero

La cerámica no contiene aglutinantes, incluido el formaldehído, que es perjudicial para la salud.



RECICLÁVEL

Não causa impacto ambiental ao ser descartada e pode ser reincorporada a processos produtivos similares ou reutilizado como insumo nas etapas básicas da construção civil.

Recyclable

It causes no environmental impact when disposed and can be reincorporated to similar production processes or reused as input material in the basic stages of construction.

Reciclable

No causa impacto ambiental cuando se descarta y puede reincorporarse a procesos de producción similares o reutilizarse como insumo en las etapas básicas de la construcción civil.



ZERO COVS

A cerâmica é inorgânica, emitindo zero compostos orgânicos voláteis, gases nocivos ao sistema respiratório.

Zero Vocs

Ceramics are inorganic, releasing zero volatile organic compounds, gases harmful to the respiratory system.

Cero Covs

La cerámica es inorgánica, emitiendo compuestos orgánicos volátiles cero, gases nocivos para el sistema respiratorio.



RESISTENTE AO FOGO

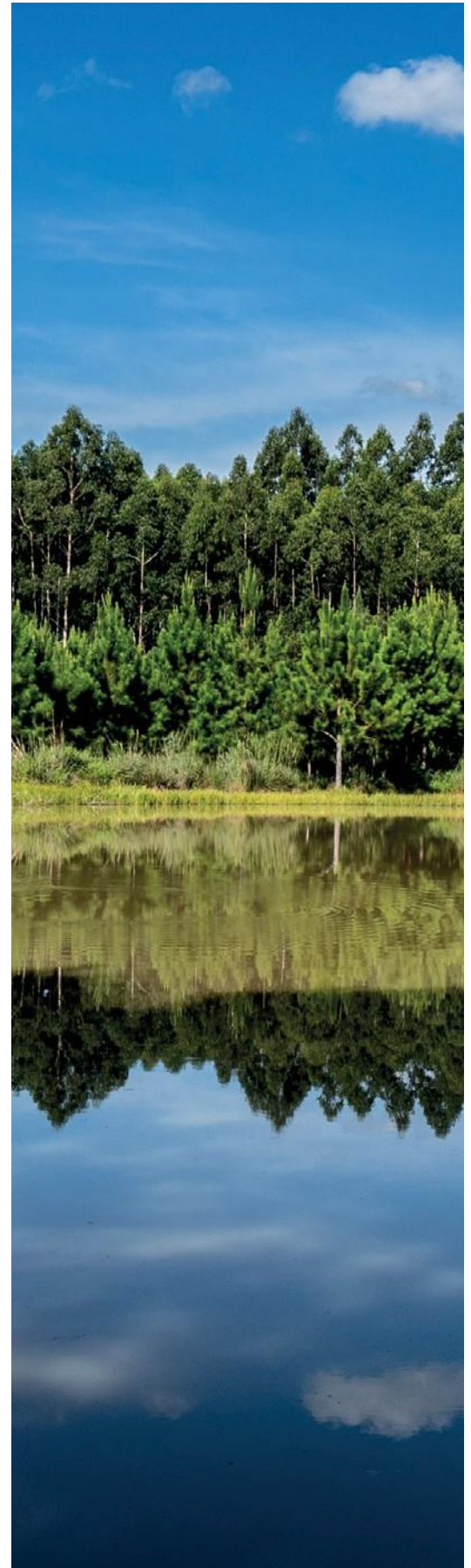
Não libera fumaça tóxica em situações extremas.

Fire resistant

It does not release toxic smoke in extreme situations.

Resistente al fuego

No libera humo tóxico en situaciones extremas.



Área já minerada recuperada ambientalmente, em Canoinhas, SC.
Mined area recovered environmentally, in Canoinhas, State of Santa Catarina.
Área ya explotada por la minería y recuperada ambientalmente, en Canoinhas, SC.

BRA SILIA.

O cimento, esse clássico contemporâneo, é uma homenagem à arquitetura moderna da nossa capital nacional. A linha Brasília inspira-se nas superfícies de concreto aparente, criadas pelo grande arquiteto Niemeyer ou inspiradas por ele. Um olhar contemporâneo sobre esse material foi o ponto de partida para reproduzi-lo em grandes formatos.

Cement, this contemporary classic, is a tribute to the modern architecture of our national capital. The Brasília line is inspired by exposed concrete surfaces, created by or inspired by the great architect Niemeyer. A contemporary look at this material was the starting point for reproducing it in large formats.

El cemento, ese clásico contemporáneo, es un homenaje a la arquitectura moderna de nuestra capital nacional. La línea Brasília se inspira en las superficies de hormigón aparente, creadas por el gran arquitecto Niemeyer o inspiradas por él. Una mirada contemporánea sobre ese material fue el punto de partida para reproducirlo en grandes formatos.

Brasília
Concreto Cinza



Brasília
Concreto Grafite





CONCRETO CINZA | V4

60x120 24"x48"	22985	NAT RET
90x90 36"x36"	29953	NAT RET
	29952	EXT RET
60x60 24"x24"	24205	NAT RET
	24880	EXT RET
20x120 8"x48"	26032	NAT RET

CONCRETO GRAFITE | V4

60x120 24"x48"	23090	NAT RET
90x90 36"x36"	29955	NAT RET
	29954	EXT RET
60x60 24"x24"	24206	NAT RET
	24877	EXT RET
20x120 8"x48"	26031	NAT RET
30x60 12"x24"	25763	NAT BOLD

Portobello

**UN
LTD.**

Coleção 2020